

Donostiako Euskal-itz jostaldien Batzarrea

Desiaturik, Batzarre onek, azken urte abetako Eguberriyetan egiñ izan dituen euskal-féstak eta sari emaldia zerbait ere berritu, eta, al balitz, gero baño gero obeto egitia; entzunik, Donostiatik kanpuan bizi diran askoren esana, beiñ baño geiagotan aditzera emanaz gogoz etorriko lirakela euskal-festetara, baldiñ urte sasoi artako eguraldi gogorrak eta egun ayek beren familietan pasatzeko oiturak eragotzik ezpalie; eta kontuan artuaz, azkenik, Bizkaiko kolera–aldiak, oraindik ekarri litzaken traba eta okerrak, Batzarreak erabakidu datorren udaberri arte bere aurtengo euskal-féstak atzeratzea.

Eta erabakida onek ondorengorik onena izan dezan, Batzarreak erregutzen die gure lurreko izkuntza eta oitura zarren maitalle guztiai, bigaldu ditzatela urte onen muga arte EUSKAL-ERRIA-ren Zuzendari jaunari beren iritziak, bear dan orduan argitaratuko dan azaldea egoki eta oso bear bezela egiña izan dediñ.

Donostian, 1893-ko Urriaren 15-ean.

BATZARREAREN IZENEAN:

Alfredo Laffitte,

Dianagusia.

Antonio Arzácar,

Goarpelaria.



CONSISTORIO DE JUEGOS FLORALES EUSKAROS
DE SAN SEBASTIAN

Deseando dar alguna variedad, mejorando, si fuere posible, los concursos y función anual de distribución de premios, que han venido celebrándose durante las fiestas de Navidad en estos últimos años; atendiendo á las indicaciones de gran número de personas que residen fuera de esta capital y con sentimiento se ven privadas de asistir á la referida solemnidad, por impedirlo en dicha época del año la crudeza del tiempo y la costumbre de pasar aquellos días en el seno de la familia; y en vista, finalmente, de los inconvenientes que pudiera ofrecer el estado sanitario de esta región, el Consistorio ha acordado aplazar, hasta la primavera próxima, sus fiestas euskaras.

Y para que este acuerdo tenga el más feliz éxito, la expresada corporación suplica á todos los amantes de la lengua milenaria y gloriosas tradiciones de nuestra tierra, se sirvan enviar sus observaciones al Sr. Director de la EUSKAL-ERRIA, hasta fin del corriente año, con objeto de que el programa, que oportunamente se publicará, resulte acertado y completo.

San Sebastián, 15 de Octubre de 1893.

POR EL CONSISTORIO:

El Presidente,

Alfredo Laffitte.

El Secretario,

Antonio Arzác.
